# JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 4 MARCH 1992 — No. 1992/44 — MERCREDI 4 MARS 1992


## PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

## PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

### SCHEDULED MEETINGS

### SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

*Wednesday, 4 March 1992*

**GENERAL ASSEMBLY**

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE

*Twenty-ninth session*

| | | |
|---|---|---|
| 10.30 a.m.* | 414th meeting | Conference Room 2 |

Implementation of the recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space [5]

Use of nuclear power sources in outer space [7]

Other matters [15]

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-6 p.m. | 415th meeting | Conference Room 2 |

Use of nuclear power sources in outer space [7]

Other matters [15]

* See note below, on p.4.

*Mercredi 4 mars 1992*

**ASSEMBLEE GENERALE**

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE

*Vingt-neuvième session*

| | | |
|---|---|---|
| 10 h 30* | 414e séance | Salle de conférence 2 |

Application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique [5]

Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Questions diverses [15]

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à 18 heures | 415e séance | Salle de conférence 2 |

Utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace [7]

Questions diverses [15]

* Voir note p.4.

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | 1399th meeting | Economic and Social Council Chamber |

Organization of work

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | 1399e séance | Salle du Conseil économique et social |

Organisation des travaux

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT

*Fourth session*

PLENARY

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | informal meeting | Conference Room 4 |

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Financial resources) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101, A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 and L.54)

| | | |
|---|---|---|
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | informal meeting | Conference Room 4 |

Informal consultations on agenda item 2 (c) (Transfer of technology) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add. 9, 10 and 11; A/CONF.151/PC/L.53)

[Beginning today until Friday, 13 March, representatives of the Brazilian Government will maintain an office in the suite of offices of Conference Room 1 to assist delegations seeking information on logistical arrangements in connection with their attendance at the United Nations Conference on Environment and Development.]

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT

*Quatrième session*

PLENIERE

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | réunion officieuse | Salle de conférence 4 |

Consultations officieuses sur le point 2 c) de l'ordre du jour (Ressources financières) (A/CONF.151/PC/86, A/CONF.151/PC/93, A/CONF.151/PC/101, A/CONF.151/PC/L.41, L.43, L.46 et L.54)

| | | |
|---|---|---|
| 15 heures à<br>18 heures | réunion officieuse | Salle de conférence 4 |

Consultations officieuses sur le point 2 c) (Transfert de technologie) (A/CONF.151/PC/85, A/CONF.151/PC/100/Add.9, 10 et 11; A/CONF.151/PC/L.53)

[A partir d'aujourd'hui jusqu'au 13 mars, les représentants du Gouvernement brésilien occuperont un bureau parmi ceux attenants à la salle de conférence 1 pour aider les délégués désirant obtenir des renseignements sur les dispositions logistiques en rapport avec leur participation à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.]

WORKING GROUP III

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-<br>1 p.m. | informal consultations (closed) | Conference Room 1 |
| 3 p.m.-<br>6 p.m. | informal consultations (closed) | Conference Room 1 |

Principles on general rights and obligations (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 and Adds.1 and 2) [3]

GROUPE DE TRAVAIL III

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à<br>13 heures | consultations officieuses (privées) | Salle de conférence 1 |
| 15 heures à<br>18 heures | consultations officieusess (privées) | Salle de conférence 1 |

Principes fondant les droits et devoirs généraux (A/CONF.151/PC/WG.III/L.6, A/CONF.151/PC/WG.III/L.8/Rev.1 et Add.1 et 2) [3]

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

**ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION**

**CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)**

| | | |
|---|---|---|
| 9.30 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |
| 2.30 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 5 |

**EXPERT GROUP ON SHORT AND MEDIUM TERM PROJECTIONS OF THE WORLD ECONOMY (PROJECT LINK)**

| | | |
|---|---|---|
| 10 a.m.-1 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |
| 3 p.m.-6 p.m. | closed meeting | Conference Room 3 |

**OTHER MEETINGS**

**GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77**
*(on financial resources, transfert of technology and the Rio Declaration)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 a.m.-10 a.m. | closed meeting | Conference Room 7 |

**LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP**
*(on the Preparatory Committee for UNCED)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 a.m.-10 a.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

**AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS**

| | | |
|---|---|---|
| 6 p.m.-9 p.m. | closed meeting | Conference Room 8 |

**GROUP OF 77**
*(on the Rio Declaration)*

| | | |
|---|---|---|
| 6.30 p.m.-9.30 a.m. | closed meeting | Conference Room 1 |

**CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL**

**COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION**

**COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)**

| | | |
|---|---|---|
| 9 h 30 à 13 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |
| 14 h 30 à 18 heures | séance privée | Salle de conférence 5 |

**GROUPE D'EXPERTS SUR LES PROJECTIONS A COURT ET A MOYEN TERME DE L'ECONOMIE MONDIALE (PROJET LINK)**

| | | |
|---|---|---|
| 10 heures à 13 heures | réunion privée | Salle de conférence 3 |
| 15 heures à 18 heures | réunion privée | Salle de conférence 3 |

**AUTRES REUNIONS**

**GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77**
*(sur les ressources financières, le transfert de technologie et la Déclaration de Rio)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 heures à 10 heures | réunion privée | Salle de conférence 7 |

**GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES**
*(sur le Comité préparatoire de la CNUED)*

| | | |
|---|---|---|
| 9 heures à 10 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

**GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL DES QUESTIONS ECONOMIQUES**

| | | |
|---|---|---|
| 18 heures à 21 heures | réunion privée | Salle de conférence 8 |

**GROUPE DES 77**
*(sur la Déclaration de Rio)*

| | | |
|---|---|---|
| 18 h 30 à 21 h 30 | réunion privée | Salle de conférence 1 |

* * *

*Special presentation on outer space activities*

At the end of the morning meeting of the Scientific and Technical Subcommittee of the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space, *today*, 4 March, a special presentation on "Space Debris" will be made by Dr. M.G. Chandrasekhar, Scientific Secretary of the Indian Space Research Organiztion, in Conference Room 2.

* * *

*Exposé spécial sur les activités spatiales*

A l'issue de la séance du matin du Groupe de travail plénier du Sous-Comité scientifique et technique du Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, un exposé spécial sur "Les débris spatiaux" sera présenté *aujourd'hui* 4 mars, dans la salle de conférence 2, par M. M.G. Chandrasekhar, Secrétaire scientifique de l'Organisation indienne de recherche spatiale.

* * *

**United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD)**

*Briefings on environmental issues*

In a series of four one-hour briefings, the UNCTAD secretariat will introduce its work on development aspects of environmental issues.

The first briefing scheduled for *today*, 4 March 1992, at 1.15 p.m. in Conference Room 1, will review the decisions taken by UNCTAD VIII in the area of sustainable development and the environment, and will introduce UNCTAD's current work programme in these areas.

* * *

**Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement (CNUCED)**

*Réunions d'information sur les questions environnementales*

Au cours d'une série de quatres réunions d'information d'une durée d'une heure, le secrétariat de la CNUCED présentera ses travaux sur les aspects des questions environnementales liées au développement.

La première réunion d'information, prévue pour *aujourd'hui* 4 mars 1992 à 13 h 15 dans la salle de conférence 1, examinera les décisions prises par la CNUCED VIII dans le domaine du développement durable et de l'environnement et présentera le programme de travail actuel de la CNUCED à cet égard.

## FORTHCOMING MEETINGS

**SECURITY COUNCIL**

The 6th (closed) meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED UNDER RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA will be held on Thursday, 5 March 1992, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

* * *

**GENERAL ASSEMBLY**

The 1st meeting of the *Working Group* of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Friday, 6 March 1992, at 3 p.m. in Conference Room 7.

## REUNIONS A VENIR

**CONSEIL DE SECURITE**

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE tiendra sa 6e séance (privée) le jeudi 5 mars 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7.

* * *

**ASSEMBLEE GENERALE**

Le *Groupe de travail* du COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 1re séance le vendredi 6 mars 1992 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

* * *

**ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL**

The tenth session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING OF THE COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 5 to 13 March 1992 in the Economic and Social Council Chamber. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1992/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Working Group, Mrs. Lorraine Ruffing, United Nations Centre for Transnational Corporations, (Telephone: 963-3154, Room DC2-1318).

*

* *

The thirty-sixth session of the COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN will be held at the Vienna International Centre from 11 to 20 March 1992. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/1992/1.

Delegations wishing to participate in the session are kindly requested to notify the Secretary of the Commission (Mrs. Nora Benary, United Nations Secretariat (Room S-2977E, Telephone: 963-5734).

*

* *

**United Nations Development Programme**

*Special briefing on the Global Environment Facility*

There will be Special Briefing on the Global Environment Facility (GEF) by Mr. Ian Johnson, GEF Administrator, for delegations to the UNCED Preparatory Committee, Non-Governmental Organizations and other interested persons. The briefing will cover the objectives of the GEF and the evolution of the Facility in light of progress on the climate change and biodiversity conventions and preparations for UNCED. The briefing will be chaired by Mr. Jean-Claude Faby, Director of the New York Office of UNCED, on Monday, 9 March 1992, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

**CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL**

Le GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS DE LA COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES tiendra sa dixième session au Siège du 5 au 13 mars 1992 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1992/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants sont priées de le faire le plus tôt possible auprès de la Secrétaire du Groupe de travail, Mme Lorraine Ruffing, Centre des Nations Unies sur les sociétés transnationales (Téléphone : 963-3154, Bureau DC2-1318).

*

* *

La COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME tiendra sa trente-sixième session au Centre international de Vienne du 11 au 20 mars 1992. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le document E/CN.6/1992/1.

Les délégations qui désirent participer à la session sont priées de contacter la Secrétaire de la Commission (Mme Nora Benary, Secrétariat de l'ONU (Bureau S-2977E, téléphone : 963-5734)

*

* *

**Programme des Nations Unies pour le développement**

*Réunion d'information spéciale sur le mécanisme pour l'environnement mondial*

Une réunion d'information spéciale sur le mécanisme pour l'environnement mondial (GEF) sera organisée à l'intention des délégations au Comité préparatoire de la CNUED, des organisations non gouvernementales et des personnes intéressées. Au cours de cette réunion M. Ian Johnson, Administrateur du GEF, traitera des objectifs du GEF et de l'évolution du mécanisme compte tenu des conventions relatives aux changements climatiques et à la biodiversité et des préparatifs de la CNUED. La réunion, qui sera présidée par M. Jean-Claude Faby, Directeur du Bureau de New York de la CNUED, se tiendra le lundi 9 mars 1992 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

**United Nations Children's Fund**

The March organizational session of the EXECUTIVE BOARD will be held on Tuesday and Wednesday, 24 and 25 March 1992, at 10 a.m. and 3 p.m. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1992/L.3. The conference room will be announced in the *Journal* at a later date.

Executive Board members and observers are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) as soon as possible.

* * *

**OTHER MEETINGS**

There will be a closed meeting of the GROUP OF COUNTRIES USING FRENCH AS THEIR WORKING LANGUAGE to meet with a delegation from the International Assembly of French Speaking Parliamentarians on Thursday, 5 March 1992, at 11 a.m. in Conference Room 8.

* * *

**Fonds des Nations Unies pour l'enfance**

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION tiendra sa session d'organisation de mars les mardi et mercredi 24 et 25 mars 1992 à 10 heures et à 15 heures. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1992/L.3. La salle de conférence sera annoncée dans le *Journal* à une date ultérieure.

Les membres du Conseil d'administration et les observateurs sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration, UNICEF (Three United Nations Plaza, Room H-12K, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible.

* * *

**AUTRES REUNIONS**

Le GROUPE DES PAYS UTILISANT LE FRANÇAIS COMME LANGUE DE TRAVAIL tiendra une réunion privée avec une délégation de l'Assemblée internationale des parlementaires de langue française le jeudi 5 mars 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 8.

# SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

## *Tuesday, 3 March 1992*

**GENERAL ASSEMBLY**

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

SCIENTIFIC AND TECHNICAL SUBCOMMITTEE
Twenty-ninth session — 412th meeting

*Use of nuclear power sources in outer space* [7]

Statements were made by the representatives of Canada, who presented to the Subcommittee for its consideration a "Draft Preamble" on nuclear power sources in outer space, and of the Russian Federation.

*Matters relating to life sciences, including space medicine* [10]

Statements were made by the representatives of Germany, the Russian Federation and Canada.

*Matters relating to planetary exploration* [12]

*Matters relating to astronomy* [13]

Statements were made by the representatives of India (also on item 11), Germany, Spain and Canada.

The Chairman of the Working Group of the Whole to Evaluate the Implementation of the Recommendations of the Second United Nations Conference on the Exploration and Peaceful Uses of Outer Space, Mr. Muhammed Nasim Shah (Pakistan), made a statement submitting a proposal of the Group of 77 to the Working Group of the Whole for the Subcommittee's consideration.

* * *

Special presentations were made on "Planetary Exploration" by Mr. Carl Pilcher (United States) and on "Mission to the Universe" by Mr. Jeff Bennett (United States).

413th meeting

*Matters relating to life sciences, including space medicine* [10]

The representative of the United States made a statement.

*Matters relating to planetary exploration* [12]

The representative of the United States made a statement.

*Matters relating to astronomy* [13]

The representative of the United States made a statement.

## *Mardi 3 mars 1992*

**ASSEMBLEE GENERALE**

COMITE DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE

SOUS-COMITE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE
Vingt-neuvième session — 412e séance

*L'utilisation des sources d'énergie nucléaires dans l'espace* [7]

Des déclarations sont faites par le représentant du Canada, qui présente au Sous-Comité pour examen un "Projet de préambule" sur les sources d'énergie nucléaires dans l'espace, et le représentant de la Fédération de Russie.

*Les sciences de la vie, y compris la médecine spatiale* [10]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, de la Fédération de Russie et du Canada.

*L'exploration des planètes* [12]

*L'astronomie* [13]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Inde (également sur le point 11), de l'Allemagne, de l'Espagne et du Canada.

Le Président du Groupe de travail plénier chargé d'évaluer l'application des recommandations de la deuxième Conférence des Nations Unies sur l'exploration et les utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique, M. Muhammed Nasim Shah (Pakistan), fait une déclaration et soumet au Groupe de travail plénier une proposition du Groupe des 77 afin que le Sous-Comité l'examine.

* * *

Des exposés spéciaux intitulés, l'un "Planetary Exploration", l'autre "Mission to the Universe", sont présentés respectivement par M. Carl Pilcher (Etats-Unis) et par M. Jeff Bennett (Etats-Unis).

413e séance

*Les sciences de la vie, y compris la médecine spatiale* [10]

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

*L'exploration des planètes* [12]

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

*L'astronomie* [13]

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

*Other matters* [15]

Statements were made by the representatives of Czechoslovakia, Spain, Greece, the Russian Federation and the United States.

WORKING GROUP ON THE USE OF NUCLEAR POWER SOURCES IN OUTER SPACE
Ninth session 3rd meeting

Statements were made by the representatives of Canada, India, Germany, the United States, Japan, France, the Russian Federation, Brazil and China.

WORKING GROUP OF THE WHOLE TO EVALUATE THE IMPLEMENTATION OF THE RECOMMENDATIONS OF THE SECOND UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE EXPLORATION AND PEACEFUL USES OF OUTER SPACE (UNISPACE 82)
Sixth session 26th meeting

Statements were made by the representatives of the Russian Federation, India and the United States.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT
Fourth session 56th meeting

*Adoption of the agenda and other organizational matters* [1]

The Chairman made a statement.

The Governor of the State of Rio de Janeiro, Brazil, H.E. Mr. Lionel Brizola, addressed the Preparatory Committee on the preparations for the United Nations Conference on Environment and Development.

WORKING GROUP III
Third session 17th meeting

The Chairman made an opening statement.

*Adoption of the agenda and other organizational matters* [1]

The Working Group approved its provisional agenda as contained in section IV of document A/CONF.151/PC/96.

*Questions diverses* [15]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Tchécoslovaquie, de l'Espagne, de la Grèce, de la Fédération de Russie et des Etats-Unis.

GROUPE DE TRAVAIL DE L'UTILISATION DE SOURCES D'ENERGIE NUCLEAIRES DANS L'ESPACE
Neuvième session 3e séance

Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de l'Inde, de l'Allemagne, des Etats-Unis, du Japon, de la France, de la Fédération de Russie, du Brésil et de la Chine.

GROUPE DE TRAVAIL PLENIER CHARGE D'EVALUER L'APPLICATION DES RECOMMANDATIONS DE LA DEUXIEME CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'EXPLORATION ET LES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE (UNISPACE 82)
Sixième session 26e séance

Des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de l'Inde et des Etats-Unis.

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT
Quatrième session 56e séance

*Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation* [1]

Le Président fait une déclaration.

Le Gouverneur de l'Etat de Rio de Janeiro (Brésil), S.E. M. Lionel Brizola, prononce une allocution sur les préparatifs de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement.

GROUPE DE TRAVAIL III
Troisième session 17e séance

Le Président fait une déclaration liminaire.

*Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation* [1]

Le Groupe de travail approuve son ordre du jour provisoire tel qu'il figure dans la section IV du document A/CONF.151/PC/96.

Following a statement by the representative of the Islamic Republic of Iran and the Chairman, the Working Group approved its organization of work as set out in section IV of document A/CONF.151/PC/96, as amended.

The representative of the UNCED secretariat made a statement regarding documentation.

*Principles on general rights and obligations* [3]

The Working Group began its consideration of the item and heard statements by the representatives of Australia, Norway, Sweden, United Republic of Tanzania, Singapore, the Islamic Republic of Iran, Tunisia, Hungary, Mexico, Finland, Chile, Austria, Benin, Argentina, Venezuela, Portugal, Japan, India, Pakistan (on behalf of the Group of 77), Malaysia, the Philippines and Zimbabwe.

The Chairman made a statement.

* * *

*Corrigendum* to the summary of the 82th plenary meeting of the General Assembly (See *Journal* No. 1992/43 (Part I), right hand column of page 2):

*Organization of the work of the forty-sixth regular session of the General Assembly, adoption of the agenda and allocation of items* [8]:

(a) *Letter from Egypt requesting reallocation of agenda item 105 (Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations) (A/46/887)*

The General Assembly decided to reconsider the question of the allocation of agenda item 105 as requested in document A/46/887.

The Assembly also decided to consider aspects of agenda item 105, directly in plenary meeting, on the understanding that the Fifth Committee would remain seized of the item for its customary consideration.

(b) *Note by the Secretary-General requesting reopening of the consideration of agenda item 18 (j) (Confirmation of the appointment of the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development) (A/46/761/Add.1)*

The General Assembly decided to reopen consideration of agenda item 18 (j).

A l'issue de déclarations du représentant de la République islamique d'Iran et du Président, le Groupe de travail approuve l'organisation des travaux figurant dans la section IV du document A/CONF.151/PC/96, telle qu'elle a été modifiée.

Le représentant du secrétariat de la CNUED fait une déclaration au sujet de la documentation.

*Principes fondant les droits et devoirs généraux* [3]

Le Groupe de travail commence l'examen de la question en entendant des déclarations des pays ci-après : Australie, Norvège, Suède, République-Unie de Tanzanie, Singapour, République islamique d'Iran, Tunisie, Hongrie, Mexique, Finlande, Chili, Autriche, Bénin, Argentine, Venezuela, Portugal, Japon, Inde, Pakistan (au nom du Groupe des 77), Malaisie, Philippines et Zimbabwe.

Le Président fait une déclaration.

* * *

*Rectificatif* de l'aperçu de la 82e séance plénière de l'Assemblée générale (Voir *Journal* No. 1992/43 (Partie I), colonne de droite, page 2) :

*Organisation des travaux de la quarante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale, adoption de l'ordre du jour et répartition des questions inscrites à l'ordre du jour* [8]

a) *Lettre de l'Egypte demandant la réattribution du point 105 (Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies) (A/46/887)*

L'Assemblée générale décide d'examiner de nouveau la question de la réattribution du point 105 de l'ordre du jour demandé dans le document A/46/887.

L'Assemblée décide également d'examiner certains aspects du point 105 de l'ordre du jour directement en séance plénière, étant entendu que la Cinquième Commission restera saisie de la question pour son examen ordinaire.

b) *Note du Secrétaire général demandant la réouverture de l'examen du point 18 j) (Confirmation de la nomination du Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement) (A/46/761/Add.1)*

L'Assemblée générale décide de rouvrir l'examen du point 18 j) de l'ordre du jour.

(c) *Request for the inclusion of an additional item submitted by the Secretary-General (A/46/236)*

The General Assembly decided to include in the agenda of the forty-sixth session an additional item entitled "Financing of the United Nations Protection Force" and to allocate it to the Fifth Committee.

*Confirmation of the appointment of the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development* [18 (j)]

The General Assembly confirmed the extension of the appointment of Mr. Kenneth Dadzie for a further period of one year, beginning on 1 April 1992 to 31 March 1993.

The Assembly thus concluded its consideration of agenda item 18 (j).

*Appointment of members of the International Civil Service Commission: report of the Fifth Committee (Part II) (A/46/878/Add.1)* [18(k)]

The General Assembly approved the recommendation of the Fifth Committee contained in paragraph 4 of its report (A/46/878/Add.1) and appointed Mr. Valery Fiodorovich Keniaykin as member of the International Civil Service Commission for a term of office beginning on 2 March 1992 and ending on 31 December 1992.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 18 (k).

*Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations* [105]

(a) *Note by the Secretary-General (A/46/882)*

(b) *Draft resolution (A/46/L.67)*

The President announced a change of wording in draft resolution A/46/L.67: in operative paragraph 3 (e), in the fourth line the words "so that" should be replaced by the words "in a senior post and"; thus the last three lines of the sub-paragraph would read "that, as a general rule, no national of a Member State should succeed a national of that State in a senior post and there should be no monopoly on senior posts by nationals of any State or group of States."

The Assembly adopted draft resolution A/46/L.67 (resolution 46/232).

Statements in explanation of vote after the vote were made by the representatives of Australia, Portugal (on behalf of the States members of the European Community), Hungary (on behalf of Czechoslovakia, Hungary and Poland) and Canada.

The Assembly thus concluded this stage of its consideration of agenda item 105.

c) *Demande d'inscription d'une question additionnelle soumise par le Secrétaire général (A/46/236)*

L'Assemblée générale décide d'inscrire une question additionnelle à l'ordre du jour de la quarante-sixième session intitulée "Financement de la force de protection des Nations Unies" et de la renvoyer à la Cinquième Commission.

*Confirmation de la nomination du Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement)* [18 j)]

L'Assemblée générale confirme la prolongation de la nomination de M. Kenneth Dadzie pour un autre mandat d'un an, prenant effet le 1er avril 1992 et expirant le 31 mars 1993.

L'Assemblée termine ainsi l'examen du point 18 j) de l'ordre du jour.

*Nomination de membres de la Commission de la fonction publique internationale : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/46/878/Add.1)* [18 k)]

L'Assemblée générale approuve la recommandation de la Cinquième Commission figurant au paragraphe 4 de son rapport (A/46/878/Add.1) et nomme M. Valery Fiodorovich Keniaykin membre de la Commission de la fonction publique internationale pour un mandat prenant effet le 2 mars 1992 et expirant le 31 décembre 1992.

L'Assemblée termine ainsi cette partie de l'examen du point 18 k) de l'ordre du jour.

*Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies* [105]

a) *Note du Secrétaire général (A/46/882)*

b) *Projet de résolution (A/46/L.67)*

Le Président annonce un changement dans le libellé du projet de résolution A/46/L.67 : à la quatrième ligne du paragraphe 3 e) du dispositif, les mots "de façon à" doivent être remplacés par les mots "occcupant un poste de niveau élevé et"; les trois dernières lignes se liront donc "selon lequel, en règle générale, un ressortissant d'un Etat Membre ne doit pas succéder à un ressortissant du même Etat occupant un poste de niveau élevé et il ne doit pas avoir de monopole d'un Etat ou groupe d'Etats sur des postes de niveau élevé."

L'Assemblée adopte le projet de résolution A/46/L.67 (résolution 46/232).

Les représentants des pays suivants expliquent leur vote après le vote : Australie, Portugal (au nom des Etats membres de la Communauté européenne), Hongrie (au nom également de la Pologne et de la Tchécoslovaquie) et Canada.

L'Assemblée termine ainsi cette partie de l'examen de l'examen du point 105 de l'ordre du jour.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-eighth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 27 FEBRUARY 1992

45th meeting

The Secretary of State for Social Promotion, Ministry of Social Affairs of Tunisia, Mrs. Nebiha Gueddana, addressed the Commission.

The President of the Republic of Haiti, H.E. Mr. Jean-Bertrand Aristide, addressed the Commission.

The Under Secretary of State for Foreign Affairs of the Republic of Poland, Mr. Andrzej Kostarczyk, addressed the Commission.

*Study of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories* [12]

The Commission resumed its consideration of the item and heard statements by the observers for Estonia, Panama and Bolivia.

The representatives of Cyprus and Japan made statements in the exercise of the right of reply.

The representative of Turkey made a statement equivalent to a reply.

46th meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 12 and heard statements by the representative of Sri Lanka and by the observers of the following non-governmental organizations: World Alliance of Reformed Churches, International Falcon Movement and Third World Movement against the Exploitation of Women.

The Chairman of the Commission made a statement concerning the situation of human rights in Sri Lanka (The statement would appear verbatim in the report of the forty-eighth session of the Commission of Human Rights).

The Chairman also proposed to the Commission a draft decision on the question of human rights in Cyprus. The draft decision was adopted without a vote.

The observer for Turkey requested that his reservations with regard to previous decisions of the Commission should be place on the record.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-huitième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 27 FEVRIER 1992

45e séance

La Secrétaire d'Etat à la promotion sociale, Ministre des affaires sociales de Tunisie, Mme Nebiha Gueddana, prononce une allocution.

Le Président de la République d'Haïti, S.E. M. Jean-Bertrand Aristide, prononce une allocution.

Le Sous-Secrétaire d'Etat aux affaires étrangères de la République de Pologne, M. Andrzej Kostarczyk, prononce une allocution.

*Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants* [12]

La Commission reprend l'examen de la question en entendant des déclarations des observateurs de l'Estonie, du Panama et de la Bolivie.

Les représentants de Chypre et du Japon exercent leur droit de réponse.

Le représentant de la Turquie fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

46e séance

La Commission poursuit l'examen du point 12 de l'ordre du jour en entendant des déclarations du représentant de Sri Lanka et des observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Alliance réformée mondiale, Mouvement international des faucons et Mouvement du tiers-mond contre l'exploitation des femmes.

Le Président de la Commission fait une déclaration concernant la situation des droits de l'homme à Sri Lanka (Cette déclaration figurera in extenso dans le rapport de la quarante-huitième session de la Commission des droits de l'homme).

Le Président propose également à la Commission un projet de décision sur la question des droits de l'homme à Chypre. Ce projet de décision est adopté sans vote.

L'observateur de la Turquie demande qu'il soit pris acte de ses réserves sur les décisions antérieures.

The representative of the Philippines made a statement in the exercise of the right of reply.

The observers for Ethiopia and Algeria made statements equivalent to a reply.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 12.

*Advisory services in the field of human rights* [19]

The Under-Secretary-General for Human Rights made an introductory statement

The Independent Expert on the human rights situation in Haiti, Mr. Bruni Celli, introduced his report (E/CN.4/1992/50).

The Expert on the human rights situation in Equatorial Guinea, Mr. Volio Jimenez, introduced his report (E/CN.4/1992/51).

The Minister of State of Equatorial Guinea, Mr. Alejandro Evuna Owono Asangono, made a statement.

*Rights of the child, including* [22]

*(a) Status of the Convention on the Rights of the Child*

*(b) Report of the Special Rapporteur on the sale of children*

*(c) Programme of Action for the Elimination of the Exploitation of Child Labour*

*(d) Draft programme of action for the prevention of the sale of children, child prostitution and child pornography*

The Commission resumed its consideration of agenda item 22 and heard statements by the representatives of France, the Syrian Arab Republic, Brazil, Austria and the Philippines, the observers for Rwanda and Morocco and of the World Health Organization.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation of Human Rights, World Organization against Torture, Service, Justice and Peace in Latin America, Centre Europe-tiers monde, World Movement of Mothers, International Association for the Defence of Religious Liberty, International Abolitionist Federation, International Federation-Terre des Hommes, International Catholic Child Bureau, Christian Democratic International, Friends World Committee for Consultation and International Association of Democratic Lawyers.

Le représentant des Philippines exerce son droit de réponse.

Les observateurs de l'Ethiopie et de l'Algérie font des déclarations ayant le caractère d'une réponse.

La Commission termine ainsi l'examen du point 12 de l'ordre du jour.

*Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme* [19]

Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme fait une déclaration liminaire.

L'Expert indépendant sur la situation des droits de l'homme en Haïti, M. Bruni Celli, présente son rapport (E/CN.4/1992/50).

L'Expert sur la situation des droits de l'homme en Guinée équatoriale, M. Volio Jimenez, présente son rapport (E/CN.4/1992/51).

Le Ministre d'Etat de la Guinée équatoriale, M. Alejandro Evuna Owono Asangono, fait une déclaration.

*Droits de l'enfant, notamment* [22]

*a) Etat de la Convention relative aux droits de l'enfant*

*b) Rapport du Rapporteur spécial chargé d'étudier la question de la vente d'enfants*

*c) Programme d'action pour l'élimination de l'expoitation de la main-d'oeuvre enfantine*

*d) Projet de programme d'action pour la prévention de la vente d'enfants, de la prostitution des enfants et de la pornographie impliquant les enfants*

La Commission reprend l'examen du point 22 de l'ordre du jour en entendant les représentants de la France, de la République arabe syrienne, du Brésil, de l'Autriche et des Philippines, et les observateurs du Rwanda et du Maroc et de l'Organisation mondiale de la santé.

Des déclarations sont faites également par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Fédération internationale des droits de l'homme, Organisation mondiale contre la torture, Service, Justice and Peace in Latin America, Centre Europe-tiers monde, Mouvement mondial des mères, Association internationale pour la liberté religieuse, Fédération abolitionniste internationale, Fédération internationale Terre des Hommes, Bureau international catholique de l'enfance, Internationale démocrate chrétienne, Comité consultatif mondial de la Société des amis et Association internationale des juristes démocrates.

# SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

## [MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

*Vienna Convention on Diplomatic Relations, done at Vienna on 18 April 1961*

*Accession:* Uzbekistan (2 March 1992)*

*Vienna Convention on Consular Relations, done at Vienna on 24 April 1963*

*Accession:* Uzbekistan (2 March 1992)*

*Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, done at New York on 30 March 1961*

*Accession:* Seychelles (27 February 1992)*

*Convention on Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 21 February 1971*

*Accession:* Seychelles (27 February 1992)*

*Protocol amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, concluded at Geneva on 25 March 1972*

*Accession:* Seychelles (27 February 1992)*

*Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol of 25 March 1972 amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, done at New York on 8 August 1975*

*Participation:* Seychelles (27 February 1992)*

*United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988*

*Accession:* Seychelles (27 February 1992)*

*Third extension, under Resolution No. 355 adopted by the International Coffee Council on 27 September 1991, of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended*

*Acceptance:* Colombia (28 February 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

## [TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

*Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, faite à Vienne le 18 avril 1961*

*Adhésion:* Ouzbékistan (2 mars 1992*)

*Convention de Vienne sur les relations consulaires, faite à Vienne le 24 avril 1963*

*Adhésion:* Ouzbékistan (2 mars 1992*)

*Convention unique sur les stupéfiants de 1961, faite à New York le 30 mars 1961*

*Adhésion:* Seychelles (27 février 1992*)

*Convention sur les substances psychotropes, conclue à Vienne le 21 février 1971*

*Adhésion:* Seychelles (27 février 1992*)

*Protocole portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, conclu à Genève le 25 mars 1972*

*Adhésion:* Seychelles (27 février 1992*)

*Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole du 25 mars 1972 portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, en date à New York du 8 août 1975*

*Participation:* Seychelles (27 février 1992*)

*Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988*

*Adhésion:* Seychelles (27 février 1992*)

*Troisième prorogation, adoptée para la Résolution No. 355 du Conseil international du café le 27 septembre 1991, de l'Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau*

*Acceptation:* Colombie (28 février 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York